

SOPWITH CAMEL

1/48 SCALE MASSTAB 1:48 ESCALA 1/48 SCHAAL 1:48
1/48 ECHELLE SKALA 1/48 SCALA 1/48

KIT 5204



MONOGRAM MODELS, INC. Morton Grove, Ill. Copyright © 1979. All rights reserved. Made in U.S.A.

5204-0201

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- Study the assembly drawings.
- Each plastic part is identified by a number.
- Check the fit of each piece before cementing in place.
- Do not use too much cement to join parts.
- Use only cement for polystyrene plastic.
- Refer to box cover for painting suggestions.
- Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- Scrape paint from areas to be cemented.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Die Anordnung der Bauteile ist aus den Zeichnungen der Anleitung ersichtlich.
- Jedes Plastikteil ist durch eine Nummer gekennzeichnet.
- Die Teile vor dem Verkleben ungeleimt zusammenhalten, um ihren Pass zu prüfen.
- Klebstoff nicht zu dick auftragen.
- Nur Modellbaukleber für Polystyrol verwenden.
- Die Schachtfotos bieten wichtige Hinweise für die genaue Bemalung.
- Bemalte Teile vor der Weiterverwendung gut trocknen lassen.
- Die Farbe muss von allen späteren Klebestellen abgeschabt werden.

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- Estudie los dibujos de ensamblaje.
- Cada pieza de plástico se identifica por un número.

- Verifique que cada pieza encaje bien antes de pegar en posición.
- No use demasiado pegamento para unir las piezas.
- Use únicamente pegamento para plástico de poliestirina.
- Refiera a la caja sugerencias de pintar.
- Permita que se seque la pintura completamente antes de tocar las piezas.
- Raspe la pintura de las superficies que serán pegadas.

LEES DIT ALVORENS TE BEGINNEN

- Bestudeer de bouwtekening.
- Elk plastic onderdeel is genummerd.
- Controleer de passing van elk deel vóór het lijmen.
- Gebruik niet te veel lijm.
- Alléén lijm voor polystyreen plastic gebruiken.
- Suggesties voor beschilderen staan op de deksel.
- Laat de verf van de te verwerken delen steeds goed drogen.
- Verwijder de verf van te lijmen oppervlakken.

LISEZ CE QUI SUIV AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE

- Etudier les schémas d'assemblage.
- Chaque pièce plastique porte de numéro d'identification.
- Contrôler que chaque pièce soit bien conforme avant de la coller à sa place.
- N'utilisez pas trop de colle pour réunir les pièces.

- Utilisez uniquement une colle spéciale pour polystyrène.
- Référez-vous au couvercle de la boîte comportant des suggestions pour la peinture.
- Laissez sécher la peinture complètement, avant de manipuler les pièces.
- Grattez la peinture sur les surfaces devant être collées.

LAS DET HAR INNAN DU BORJAR BYGGA

- Studera monteringskisserna.
- Alla plastdelar har identifikationsnummer.
- Kolla noga att delarna passar före limningen.
- Stryk inte för mycket lim på delarna.
- Använd endast lim för polystyren-plast.
- Hur modellen ska målas, se kartonglocket.
- Låt färgen torka ordentligt före limningen.
- Skrapa bort färgen på de ytor som ska limmas.

DA LEGGERE PRIMA DI INIZIARE

- Studia le illustrazioni.
- Ogni pezzo è identificato da un numero.
- Controlla l'incastro di ogni pezzo prima di incollarlo.
- Non usare troppa colla per unire i pezzi.
- Adopera solamente colla per materie plastiche.
- Osserva le fotografie sulla scatola per utili suggerimenti di colorazione.
- Aspetta che la vernice sia completamente asciutta prima di maneggiare le parti.
- Asporta la vernice dai punti dove applicherai la colla.

The stocky Sopwith F-1 "Camel" emerged from World War I as the Allies' most successful fighter. It became an aviation legend as the mount that enabled R.A.F. Captain Roy Brown to engage and defeat the famed "Red Baron." The "Camels" were produced in Britain and initial production versions were delivered to the front in July of 1917. In combat, they proved to be extremely agile, and experience proved that they were lethal adversaries in a pitched

aerial dogfight. However, this agility demanded a high degree of skill from their pilots. The torque of the powerful rotary engine caused the nose to rise and fall in corresponding left and right-hand turns. A moment's inattention to this characteristic often ended in a fatal spin.

The F-1 "Camels" weighed approximately 1,500 pounds depending on the specific armament and engine with which they were fitted. They possessed a top speed of 115

miles per hour and the night fighter version could attain a ceiling of 24,000 feet. Although "Camels" served primarily with the R.A.F., the 17th and 148th Aero Squadrons were units of American airmen who distinguished themselves flying these aircraft.

In all, 5,490 "Camels" were produced, but very few have survived to remind us of their aviation contribution. A beautiful replica scaled from original drawings is displayed at the U.S. Air Force Museum.

A	FLAT BLACK	GLANZLOSES SCHWARZ	NEGRO APAGADO	GLANSLÖÖS ZWART	NOIR TERNE	MATTSVART	NERO OPACO
B	WHITE	WEISS	BLANCO	WIT	BLANC	VIT	BIANCO
C	RED	ROT	ROJO	ROOD	ROUGE	RÖD	ROSSO
D	BROWN	BRAUN	MARRON	BRUIN	BRUN	BRUN	MARRONE
E	TAN	GELBBRAUN	CANELA	OKER	BRUN CLAIR	GULBRUN	MARRONE CHIARO
F	SILVER	SILBERN	PLATA	ZILVER	ARGENT	SILVERFARG	ARGENTO



DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NO USE PEGAMENTO
NIET LIJMEN
NE PAS COLLER
LIMMAS INTE
NON INCOLLARE



DECAL (DIP IN WATER)
ABZIEHBILD
DECALCOMANIA (MOJE CON AGUA)
TRANSFERS (IN WATER DOPPEN)
DECALCOMANIE (À PLONGER DANS L'EAU)
DEKAL (DOPPAS I VATTEN)
DECALCOMANIA (IMMERGI IN ACQUA)

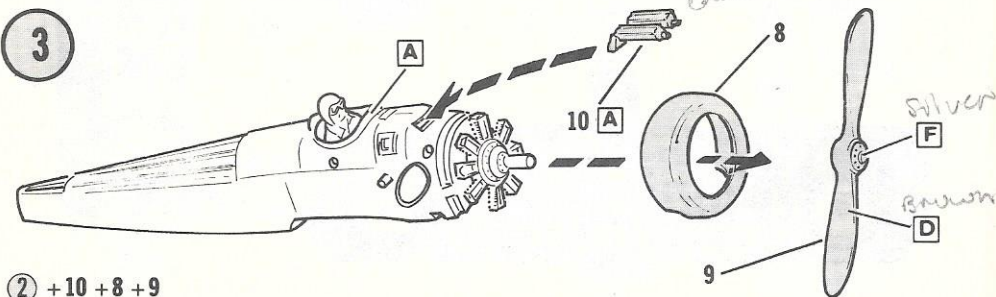
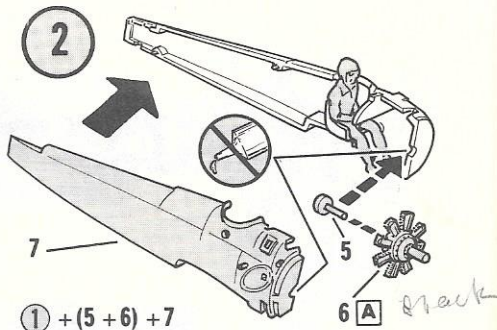
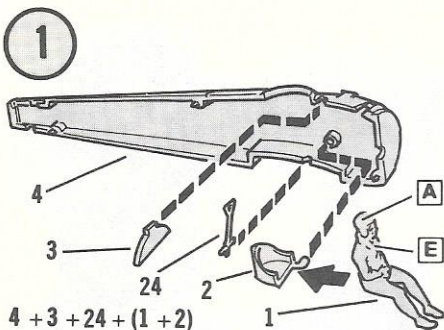


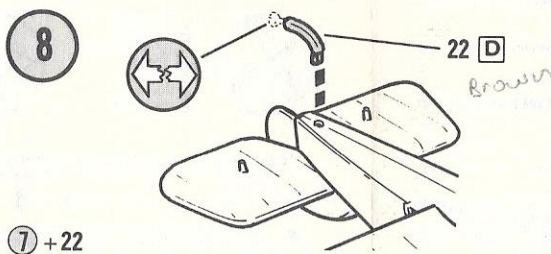
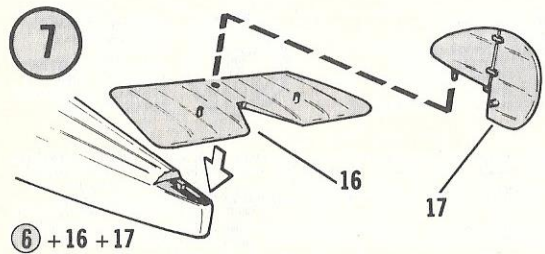
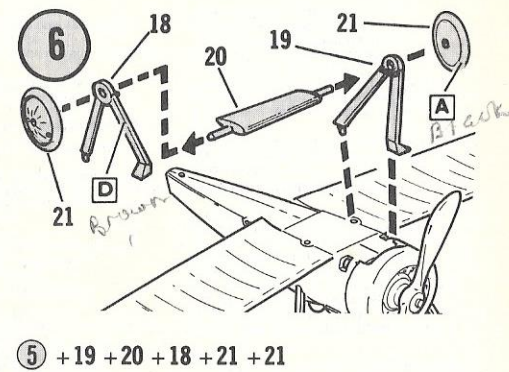
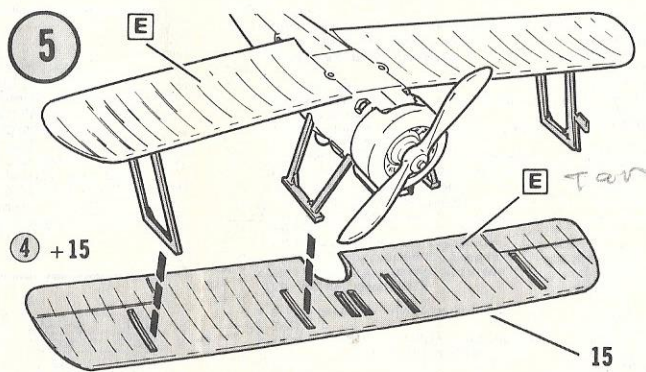
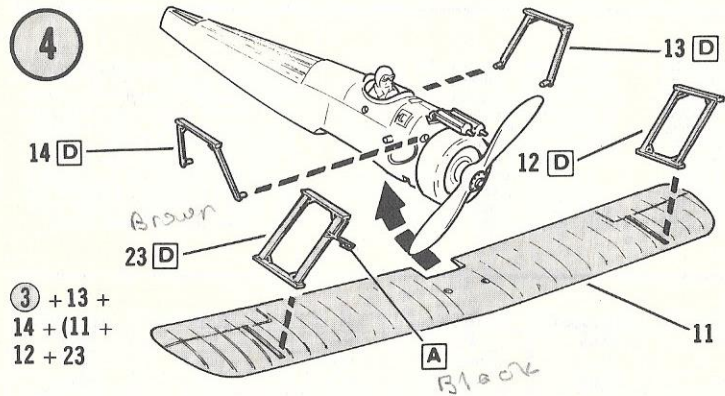
REMOVE AND THROW AWAY
ENTFERNEN (ABFALL)
QUITE Y TIRE
VERWIJDEREN EN WEGGOOIE
À RETIRER ET JETER
AVLAGSNAS OCH MAKULERA
RIMOVI ED ELIMINA

NOTE: STEPS AT BOTTOM OF EACH ASSEMBLY - VERMERK: STUFEN UNTER JEDEN ZUSAMMENBAU - NOTA: PASOS AL PIE DE CADA MONTAJE - NOTA: STAPPEN AAN DE ONDERKANT VAN ELKE MONTAGE - NOTER: LES ETAPES AU BAS DE CHAQUE GROUPE D'ASSEMBLAGE - NOTERA: STEG PÅ SLUTET AV VARJE MONTERING - NOTA: FASI ALLA FINE DI CIASCUN MONTAGGIO

5 + 36 + 33 + 37 + 69 ◀ INDICATES PARTS ASSEMBLY PROCEDURE - ZEIGT DIE ARBEITSWEISE FÜR DEN ZUSAMMENBAU DER TEILE AN - INDICA PROCEDIMIENTO DE MONTAJE DE PARTES - BETEKENT METHODE VOOR MONTAGE VAN DELEN - INDIQUE L'ORDRE D'ASSEMBLAGE DES PIÈCES - INDIKERAR PROCEDUR FÖR MONTERING AV DELAR - INDICA PROCEDURA MONTAGGIO PARTI

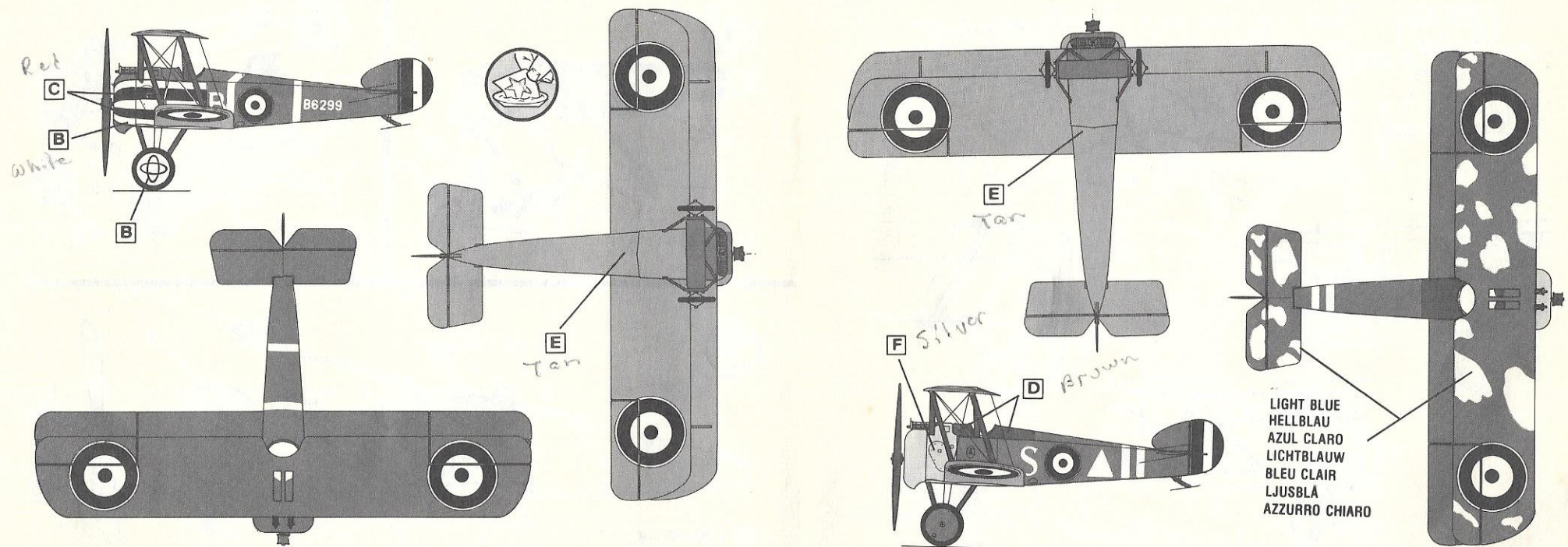
▲ INDICATES PREVIOUS ASSEMBLED COMPONENTS - ZEIGT SCHON ZUSAMMENGESetzte TEILE AN - INDICA COMPONENTES MONTADOS ANTERIORES - BETEKENT BESTANDEDELLEN REEDS EERDER GEMONTEERD - INDIQUE LES COMPOSANTS DÉJÀ ASSEMBLÉS - INDIKERAR FÖREGÅENDE MONTERADE KOMPONENTER - INDICA COMPONENTI GIÀ MONTATI

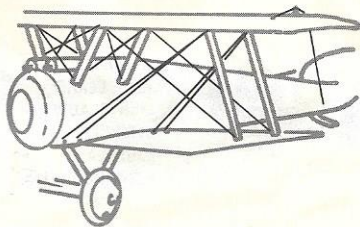
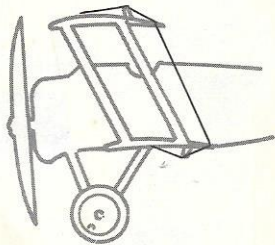
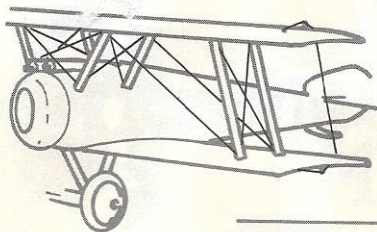
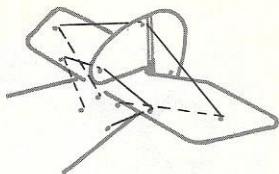
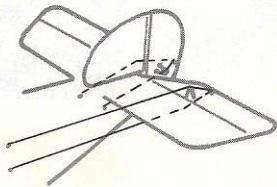
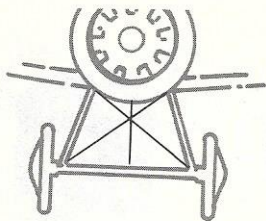




● APPLY DECALS BEFORE RIGGING - ABZIEHBILDER VOR DER TAKELAGE ANBRINGEN
 ● APLICAR LAS CALCOMANIAS ANTES DE COLOCAR EL CORDAJE - LABELS ER OP ZETTEN VOOR DAT MEN OPTUIGT - APPLIQUER LES DECALCOMANIES AVANT LA MISE-EN-PLACE DES CORDAGES - SÄTT DIT DEKALMÄRKEN INNAN RIGGNINGEN
 ● APPLICARE DECALCOMANIE PRIMA DELLA CORDATURA

● USE THIN HOUSEHOLD THREAD FOR RIGGING - DÜNNES NÄHGARN FÜR DIE TAKELUNG ANWENDEN - UTILIZAR HILO DE COSTURA FINO PARA EL CORDAJE - GEBRUIK DUN GAREN VOOR 'T OPTUIGEN - UTILIZER DU FIL FIN POUR LES CORDAGES - ANVÄND TUNN VANLIG SYTRAD TILL RIGGNING - USARE SPAGO NORMALE PER CORDATURA





- BOTH SIDES
- BEIDE SEITEN
- AMBOS LADOS
- BEIDE KANTEN
- LES DEUX COTES
- BĀDA SIDOR
- ENTRAMBIE I LATI